

261066-2026 - Gara

Germania – Veicoli di lotta antincendio – Beschaffung eines Abrollbehälters-Gefahrgut (AB-G) für den Katastrophenschutz des Landkreises Germersheim

OJ S 74/2026 16/04/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Forniture

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Landkreis Germersheim

E-mail: c.betzel@kreis-germersheim.de

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Beschaffung eines Abrollbehälters-Gefahrgut (AB-G) für den Katastrophenschutz des Landkreises Germersheim

Descrizione: Los 1 - Lieferung eines Abrollbehälters inklusive Ausbau

Identificativo della procedura: eec9bee7-c771-4b5e-b124-aac1eddd4251

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 34144210 Veicoli di lotta antincendio

Classificazione aggiuntiva (cpv): 44480000 Attrezzature varie di protezione antincendio, 35000000 Attrezzature di sicurezza, antincendio, per la polizia e di difesa

2.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Germania

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Anlieferungs- oder Annahmestelle: Freiwillige Feuerwehr Germersheim An der Hexenbrücke 1 76726 Germersheim

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Die Maßnahme wird in 3 Losen vergeben: - Los 1 – Lieferung eines Abrollbehälters - www.subreport.de/E38961422 - Los 2 – Lieferung der Beladung - www.subreport.de/E68998381 - Los 3 – Lieferung der Rollcontainer - www.subreport.de/E39234165

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla

legislazione nazionale: Mit dem Angebot sind folgende Eigenerklärungen einzureichen:

Eigenerklärung zu zwingenden Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und fakultativen Ausschlussgründen gemäß § 124 GWB (ggf. mit Angaben zur Selbstreinigung) // Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentgelt sowie Eigenerklärung zu den EU-Russland-Sanktionen

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: Mit dem Angebot ist eine Eigenerklärung einzureichen, dass die Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern und Abgaben ordnungsgemäß erfüllt wurden. Nach besonderer Aufforderung durch die Vergabestelle ist eine Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen vorzulegen (soweit das Finanzamt derartige Bescheinigungen ausstellt).

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: Mit dem Angebot ist eine Eigenerklärung einzureichen, dass die Verpflichtungen zur Zahlung von der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung – soweit eine Verpflichtung zur Beitragszahlung besteht – ordnungsgemäß erfüllt wurden. Nach besonderer Aufforderung durch die Vergabestelle ist eine Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse (soweit Betrieb beitragspflichtig ist) vorzulegen.

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Beschaffung eines Abrollbehälters-Gefahrgut (AB-G) für den Katastrophenschutz des Landkreises Germersheim

Descrizione: Los 1 - Lieferung eines Abrollbehälters inklusive Ausbau

Identificativo interno: LOT-0001 FWF-008-1/2026-KB

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 34144210 Veicoli di lotta antincendio

Classificazione aggiuntiva (cpv): 44480000 Attrezzature varie di protezione antincendio, 35000000 Attrezzature di sicurezza, antincendio, per la polizia e di difesa

Quantità: 1 pezzo

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: keine

5.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Germania

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Anlieferungs- oder Annahmestelle: Freiwillige Feuerwehr Germersheim An der Hexenbrücke 1 76726 Germersheim

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/07/2026

Data di fine durata: 31/12/2028

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Certificati rilasciati da istituti di controllo della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation für Liefer- und Dienstleistungen (Präqualifikationsverzeichnis). Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, können die in der Eigenerklärung zur Eignung genannten Bescheinigungen auf gesondertes Verlangen nachgefordert werden. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis über Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes, sofern eine Eintragung nicht verpflichtend ist. Ausländische Bieter haben gleichwertige Bescheinigungen des Herkunftslandes vorzulegen. Bei Dokumenten, die nicht in deutscher Sprache verfasst sind, ist eine beglaubigte Übersetzung ins Deutsche beizufügen.

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation für Liefer- und Dienstleistungen (Präqualifikationsverzeichnis). Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" vorzulegen.

Criterio: Autorizzazione o appartenenza a una particolare organizzazione necessaria per contratti di servizio

Descrizione del criterio di selezione: Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Das günstigste Angebot erhält den Zuschlag.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.subreport.de/E38961422>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.subreport.de/E38961422>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 06/05/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 51 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Siehe hierzu § 65 VgV.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 06/05/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: Kommunalberatung Rheinland-Pfalz GmbH Am Deutschhausplatz 1 55116 Mainz

Informazioni supplementari: Bieter sind nicht zugelassen.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Rheinland-Pfalz

Informazioni sui termini per il riesame: Von Bietern erkannte Verstöße der vergebenden Stelle gegen das geltende Vergaberecht hat der Bieter bei der vergebenden Stelle gemäß den Fristen des § 160 Abs. 3 GWB elektronisch in Textform über die Vergabepattform zu rügen.

Erklärt die vergebende Stelle, dass sie einer Rüge nicht abhelfen will, hat der Bieter binnen einer Frist von 15 Tagen bei der zuständigen Stelle einen Nachprüfungsantrag zu stellen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Kommunalberatung Rheinland-Pfalz GmbH

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara:

Kommunalberatung Rheinland-Pfalz GmbH

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Kommunalberatung Rheinland-Pfalz GmbH

Organizzazione che tratta le offerte: Kommunalberatung Rheinland-Pfalz GmbH

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Landkreis Germersheim

Numero di registrazione: 073340000000-001-55

Indirizzo postale: Luitpoldplatz 1

Località: Germersheim
Codice postale: 76726
Suddivisione del paese (NUTS): Germersheim (DEB3E)
Paese: Germania
E-mail: c.betzel@kreis-germersheim.de
Telefono: +497274531274

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Kommunalberatung Rheinland-Pfalz GmbH
Numero di registrazione: DE191113716
Indirizzo postale: Deutschhausplatz 1
Località: Mainz
Codice postale: 55116
Suddivisione del paese (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)
Paese: Germania
E-mail: slayher@kb-rlp.de
Telefono: +4961312398185

Ruoli di questa organizzazione:

Prestatore di servizi in materia di appalti
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto
Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione
Organizzazione che tratta le offerte

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Vergabekammer Rheinland-Pfalz
Numero di registrazione: DE355604198
Località: Mainz
Codice postale: 55116
Suddivisione del paese (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)
Paese: Germania
E-mail: vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de
Telefono: +496131162234

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83
Località: Bonn
Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

5b19c567-86c7-4d74-934e-bef40cb8a8a3-01

Motivo principale della modifica

:

Rettifica errore editore

Descrizione

:

Die Lieferzeit wurde verlängert (ALT: 12 Monate bis zum 30.06.2027; NEU: 30 Monate bis zum 31.12.2028)

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 1b1fa001-b07a-4491-b21d-c4de0ba7efe0 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 14/04/2026 12:47:11 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 261066-2026

Numero dell'edizione della GU S: 74/2026

Data di pubblicazione: 16/04/2026